



THIRD PARTY
ELECTION ADVERTISING REPORT [359]

RAPPORT DES DÉPENSES
DE PUBLICITÉ ÉLECTORALE D'UN TIERS [359]

EC 40228-P1
(4000/40/40)

PART 1 - PARTIE 1

| | | | | |
|--|------------------------------------|---------------|---------------|-------------------|
| Third party's full name - Nom complet du tiers Les sans-chemise - élections 2004 | Date of poll Date de l'élection | Year Année | Month Mois | Day Jour |
| | | | | 2004-06-28 |

SUMMARY - SOMMAIRE

| SECTION A | | | |
|--|----------------------------|--|---------------------------|
| THIRD PARTY INFORMATION - COORDONNÉES DU TIERS | | | |
| Third party's full name - Nom complet du tiers Les sans-chemise - élections 2004 | | Postal address - Adresse postale 3734 du Parc Avenue | |
| City - Ville Montréal | Prov. - Terr. QC | Postal code - Code postal H2X 2J1 | |
| Telephone Téléphone | Res. - Rés. | Bus. - Aff. | E-mail address - Courriel |

| SECTION B | | | |
|--|----------------------------|---|---------------------------|
| FINANCIAL AGENT'S INFORMATION - COORDONNÉES DE L'AGENT FINANCIER | | | |
| Financial agent's full name - Nom complet de l'agent financier Pierre Céré | | Postal address - Adresse postale | |
| City - Ville Montréal | Prov. - Terr. QC | Postal code - Code postal H1W 3B3 | |
| Telephone Téléphone | Res. - Rés. | Bus. - Aff. | E-mail address - Courriel |

| | | | |
|---|--|--|--|
| Pursuant to the <i>Canada Elections Act</i> , and in my capacity as financial agent for the said third party, I have submitted and filed the following documents: | | Conformément à la <i>Loi électorale du Canada</i> et en ma qualité d'agent financier pour ledit tiers, j'ai rempli et soumis les documents suivants: | |
| Part | | Partie | |
| 1 | | 1 | |
| 2 | | 2 | |
| 3 | | 3 | |
| 4 | | 4 | |
| 5 | | 5 | |
| 6 | | 6 | |
| 7 | | 7 | |
| 8 | | 8 | |
| Auditor's Report (if election advertising expenses are \$5,000 or more) | | Rapport du vérificateur (si les dépenses de publicité électorale sont de \$5,000 ou plus) | |

| SECTION B | | | |
|---|---|--------------|--|
| NUMBER OF CONTRIBUTORS | 1 | 5 | NOMBRE DE DONATEURS |
| CONTRIBUTIONS | 2 | \$ 27,300.00 | CONTRIBUTIONS |
| ELECTION ADVERTISING EXPENSES TO PROMOTE OR OPPOSE THE ELECTION OF ONE OR MORE CANDIDATES IN A GIVEN ELECTORAL DISTRICT | 3 | \$ - | DÉPENSES DE PUBLICITÉ ÉLECTORALE POUR FAVORISER OU S'OPPOSER À L'ÉLECTION D'UN OU DE PLUSIEURS CANDIDATS DANS UNE CIRCONSCRIPTION DONNÉE |
| OTHER ELECTION ADVERTISING EXPENSES NOT LISTED ABOVE | 4 | \$ 27,123.15 | DÉPENSES DE PUBLICITÉ ÉLECTORALES NON INSCRITES CI-DESSUS |
| TOTAL ELECTION ADVERTISING EXPENSES | 5 | \$ 27,123.15 | TOTAL DES DÉPENSES DE PUBLICITÉ |

EC 20228-P2
(2000/10/20)

Third party's full name - Nom complet du tiers

Les sans-chemise - élections 2004

Date of poll
Date de l'élection

Year Month Day
Année Mois Jour

2004-06-28

DECLARATIONS - DÉCLARATIONS

SECTION A

DECLARATION BY THE PERSON WHO SIGNED THE APPLICATION FOR REGISTRATION, IF DIFFERENT FROM THE FINANCIAL AGENT [359(8)]

I solemnly declare that to the best of my knowledge and belief:

- The information contained in this return is correct;
- All advertising expenses in respect of the election have been properly recorded;
- No money, goods or services have been provided by way of loan, advance, deposit, contribution or gift during the election, except as appears in the return;
- No other individual, business/commercial organization, government, trade union, other organization or other has, on behalf of the third party, made any payment or given, promised or offered any reward, office, employment or valuable consideration or incurred any liability on account of or in respect of the election, except as specified in the return.

I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of the *Canada Evidence Act*.

Original signed by / original signé par

Person who signed the application for registration / Personne qui a signé la demande d'enregistrement

DECLARED AND SIGNED BEFORE ME
DÉCLARÉ ET SIGNÉ DEVANT MOI

| |
|---------|
| At À |
| Date |

Returning officer, assistant returning officer, judge, notary public, justice of the peace or commissioner for taking affidavits
Directeur du scrutin, directeur adjoint du scrutin, juge, notaire public, juge de paix ou commissaire aux serments

DÉCLARATION DE LA PERSONNE QUI A SIGNÉ LA DEMANDE D'ENREGISTREMENT, S'IL NE S'AGIT PAS DE L'AGENT FINANCIER [359(8)]

Je déclare solennellement qu'au meilleur de ma connaissance et croyance :

- les renseignements contenus dans ce rapport sont exacts; toutes les dépenses de publicité électorale ont été dûment - inscrites;
- aucun fonds, marchandise ou service n'a été fourni sous forme de prêt, d'avance, de dépôt, de contribution ou de don, au cours de l'élection, à l'exception de ce qui est déclaré dans ce rapport:
- aucun autre particulier, aucune entreprise/organisation commerciale, aucun gouvernement, aucun syndicat, aucune organisation ou autre n'a, au nom du tiers, fait de paiement ni donné, promis ou offert une récompense, un poste, un emploi ou toute autre compensation de valeur, ni contracté d'engagement au sujet de l'élection, à l'exception de ce qui est déclaré audit rapport.

Je fais cette déclaration solennelle la croyant consciencieusement vraie et sachant qu'elle a la même vigueur et le même effet que si elle était faite sous serment, en vertu de la *Loi sur la preuve au Canada*.

Original signed by / original signé par

Original signed by / original signé par

SECTION B

DECLARATION BY FINANCIAL AGENT [359(8)]

I solemnly declare that to the best of my knowledge and belief:

- The information contained in this return is correct;
- All advertising expenses in respect of the election have been properly recorded;
- No money, goods or services have been provided by way of loan, advance, deposit, contribution or gift during the election, except as appears in the return;
- No other individual, business/commercial organization, government, trade union, other organization or other has, on behalf of the third party, made any payment or given, promised or offered any reward, office, employment or valuable consideration or incurred any liability on account of or in respect of the election, except as specified in the return.

I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of the *Canada Evidence Act*.

Original signed by / original signé par

Original signed / original signé

Financial agent - Agent financier

DECLARED AND SIGNED BEFORE ME
DÉCLARÉ ET SIGNÉ DEVANT MOI

| | |
|---------|------------|
| At À | Montreal |
| Date | 2004-06-22 |

Returning officer, assistant returning officer, judge, notary public, justice of the peace or commissioner for taking affidavits
Directeur du scrutin, directeur adjoint du scrutin, juge, notaire public, juge de paix ou commissaire aux serments

DÉCLARATION DE L'AGENT FINANCIER [359(8)]

Je déclare solennellement qu'au meilleur de ma connaissance et croyance :

- les renseignements contenus dans ce rapport sont exacts; toutes les dépenses de publicité électorale ont été dûment - inscrites;
- aucun fonds, marchandise ou service n'a été fourni sous forme de prêt, d'avance, de dépôt, de contribution ou de don, au cours de l'élection, à l'exception de ce qui est déclaré dans ce rapport:
- aucun autre particulier, aucune entreprise/organisation commerciale, aucun gouvernement, aucun syndicat, aucune organisation ou autre n'a, au nom du tiers, fait de paiement ni donné, promis ou offert une récompense, un poste, un emploi ou toute autre compensation de valeur, ni contracté d'engagement au sujet de l'élection, à l'exception de ce qui est déclaré audit rapport.

Je fais cette déclaration solennelle la croyant consciencieusement vraie et sachant qu'elle a la même vigueur et le même effet que si elle était faite sous serment, en vertu de la *Loi sur la preuve au Canada*.

Original signed / original signé



THIRD PARTY
ELECTION ADVERTISING REPORT [359]

RAPPORT DES DÉPENSES
DE PUBLICITÉ ÉLECTORALE D'UN TIERS [359]

EC 20228-P3
(2000/10/20)

PART 3 - PARTIE 3

| | | | | |
|--|------------------------------------|---------------|---------------|-------------------|
| Third party's full name - Nom complet du tiers Les sans-chemise - élections 2004 | Date of poll Date de l'élection | Year Année | Month Mois | Day Jour |
| | | | | 2004-06-28 |

STATEMENT OF CONTRIBUTIONS RECEIVED FOR ELECTION ADVERTISING PURPOSES [359(4)]
SUMMARY

ÉTAT DES CONTRIBUTIONS REÇUES AUX FINS DE LA PUBLICITÉ ÉLECTORALE [359(4)]
SOMMAIRE

| CLASS OF CONTRIBUTOR CATÉGORIE DE DONATEURS | MONETARY - MONÉTAIRE | | NON MONETARY - NON MONÉTAIRE | | LOANS - PRÊTS | | TOTALS - TOTAUX | | |
|---|------------------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|--|-----------------------|--|
| | 1 Amount Montant \$ | 2 Number Nombre | 1 Amount Montant \$ | 2 Number Nombre | 1 Amount Montant \$ | 2 Number Nombre | 1 Amount Montant \$ | 2 Number Nombre | |
| Individuals Particuliers | | | | | | | | | |
| Businesses / Commercial Organizations Entreprises / organisations commerciales | | | | | | | | | |
| Governments Gouvernements | | | | | | | | 0 | |
| Trade unions Syndicats | \$ 9,000.00 | 2 | | | | | \$ 9,000.00 | 2 | |
| Corporations without share capital Personnes morales n'ayant pas de capital-actions | \$ 18,300.00 | 3 | | | | | \$ 18,300.00 | 3 | |
| Unincorporated organizations or associations Organismes ou associations non constituées en personne morale | | | | | | | | 0 | |
| SUB-TOTAL SOUS-TOTAL | \$ 27,300.00 | 5 | \$ - | 0 | | | \$ 27,300.00 | 5 | |
| | | | | | | | Amount of third party's assets used Montant utilisé de l'actif du tiers | \$ - | |
| | | | | | | | TOTAL | \$ 27,300.00 | |



THIRD PARTY
ELECTION ADVERTISING REPORT [359]

RAPPORT DES DÉPENSES
DE PUBLICITÉ ÉLECTORALE D'UN TIERS [359]

PART 4 - PARTIE 4

EC 20228-P4
(2000/10/20)

Third party's full name - Nom complet du tiers

Les sans-chemise - élections 2004

Date of poll
Date de l'élection

Year Month Day
Année Mois Jour

2004-06-28

DETAILS OF CONTRIBUTIONS RECEIVED FOR ELECTION
ADVERTISING PURPOSES [359(4)(a), (b) and 359(5)]
STATEMENT OF OPERATING LOANS

ÉTAT DES CONTRIBUTIONS REÇUES AUX FINS DE LA
PUBLICITÉ ÉLECTORALE [359(4)a, b) et 359(5)]
DÉTAIL DES PRÊTS D'EXPLOITATION

* Class of contributors Catégorie de donateurs

A - Individuals, B - Corporations, C - Governments D - Trade unions, E - Corporations without share capital, F - Unincorporated organizations or associations.

A - Particuliers, B - Entreprises/organisations commerciales, C - Gouvernements, D - Syndicats, E - Personnes morales n'ayant pas de capital-actions, F - Organismes ou associations non constituées en personne morale.

| No. No | Name of lender Nom du prêteur | Address Adresse | | | | * Class of contributor Catégorie de donateurs | | | | | | Date of loan Date du prêt (Y-A M D-J) | Principal of loan Capital du prêt \$ | Amount repaid Montant payé \$ | Balance owing Solde \$ |
|--------------|----------------------------------|--------------------|---------------|-------------|----------------------------|--|---|---|---|---|---|---|--|-------------------------------------|------------------------------|
| | | Street Rue | City Ville | Prov./Terr. | Postal code Code postal | A | B | C | D | E | F | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL | | | | | | | | | | | | \$ | - | | |

Third party's full name - Nom complet du tiers

Les sans-chemise - élections 2004

Date of poll
Date de l'élection

Year Month Day
Année Mois Jour

2004-06-28

DETAILS OF CONTRIBUTIONS RECEIVED FOR ELECTION
ADVERTISING PURPOSES [359(4)(a), (b) and (b.1)]
MONETARY CONTRIBUTIONS

ÉTAT DES CONTRIBUTIONS REÇUES AUX FINS DE LA
PUBLICITÉ ÉLECTORALE [359(4)a), b) et B.1)]
CONTRIBUTIONS MONÉTAIRES

| No. No | Full name of contributor Nom complet du donateur | Address Adresse | | | | Date of contribution Y/A M D/J | Individuals Particuliers \$ | Businesses/Commercial organizations Entreprises/organisations commerciales \$ | Governments Gouvernements \$ | Trade unions Syndicats \$ | Corp. without share capital Personnes morales n'ayant pas de capital-actions \$ | Unincorporated org. or assoc. Org. ou assoc. non constituées en personne morale \$ |
|--|---|--------------------|---------------|-------------|----------------------------|---|-----------------------------------|---|------------------------------------|---------------------------------|---|--|
| | | Street Rue | City Ville | Prov./Terr. | Postal code Code postal | | | | | | | |
| 1 | Fonds D'aide aux sans-emploi | | Montreal | Qc | H3K 1J6 | 2004-03-15 | | | | | \$ 10,000.00 | |
| 2 | Confédération des syndicats Nationaux (CSN) | | Montreal | Qc | H2K 4M5 | 2004-03-29 | | | | \$ 5,000.00 | | |
| 3 | Mouvement autonome et solitaire des sans-emplois | | Montreal | Qc | H3K 1J6 | 2004-04-06 | | | | \$ 5,000.00 | | |
| 4 | Central des syndicats du Québec (CSQ) | | Montreal | Qc | H1L 6P3 | 2004-04-19 | | | | \$ 2,000.00 | | |
| 5 | Comité chômage de MTL | | Montreal | Qc | H2X 2J1 | 2004-04-19 | | | | \$ 300.00 | | |
| 6 | Mouvement autonome et solitaire des sans-emplois | | Montreal | Qc | H3K 1J6 | 2004-06-09 | | | | \$ 3,000.00 | | |
| 7 | Confédération des syndicats Nationaux (CSN) | | Montreal | Qc | H2K 4M5 | 2004-06-08 | | | | \$ 1,000.00 | | |
| 8 | Central des syndicats du Québec (CSQ) | | Montreal | Qc | H1L 6P3 | 2004-06-21 | | | | \$ 1,000.00 | | |
| TOTALS CARRIED FORWARD FROM PREVIOUS PAGE | | | | | | TOTALS | \$ - | \$ - | \$ - | \$ 9,000.00 | \$ 18,300.00 | \$ - |
| TOTAUX REPORTÉS DE LA PAGE PRÉCÉDENTE | | | | | | TOTAUX | \$ - | \$ - | \$ - | \$ 9,000.00 | \$ 18,300.00 | \$ - |
| TOTAL AMOUNT OF CONTRIBUTIONS OF \$200 OR LESS MONTANT TOTAL DES CONTRIBUTIONS DE 200 \$ OU MOINS | | | | | | Amount - Montant | | | | | | |
| | | | | | | No. of contributors - Nbre de donateurs | | | | | | |
| TOTAL | | | | | | TOTAL | \$ - | \$ - | \$ - | \$ 9,000.00 | \$ 18,300.00 | \$ - |

| | | | | |
|--|------------------------------------|---------------|---------------|-------------------|
| Third party's full name - Nom complet du tiers Les sans-chemise - élections 2004 | Date of poll Date de l'élection | Year Année | Month Mois | Day Jour |
| | | | | 2004-06-28 |

DETAILS OF CONTRIBUTIONS RECEIVED FOR ELECTION
ADVERTISING PURPOSES [359(4)(a), (b) and (b.1)]
NON-MONETARY CONTRIBUTIONS

ÉTAT DES CONTRIBUTIONS REÇUES AUX FINS DE LA
PUBLICITÉ ÉLECTORALE [359(4)a), b) et B.1]]
CONTRIBUTIONS NON MONÉTAIRES

| No. No | Full name of contributor Nom complet du donateur | Address Adresse | | | | Date of contribution Y/A M D/J | Individuals Particuliers \$ | Businesses/Commercial organizations Entreprises/organisations commerciales \$ | Governments Gouvernements \$ | Trade unions Syndicats \$ | Corp. without share capital Personnes morales n'ayant pas de capital-actions \$ | Unincorporated org. or assoc. Org. ou assoc. non constituées en personne morale \$ |
|--|---|--------------------|---------------|-------------|----------------------------|---|-----------------------------------|---|------------------------------------|---------------------------------|---|--|
| | | Street Rue | City Ville | Prov./Terr. | Postal code Code postal | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| TOTALS CARRIED FORWARD FROM PREVIOUS PAGE TOTAUX REPORTÉS DE LA PAGE PRÉCÉDENTE | | | | | | TOTALS TOTAUX | \$ - | \$ - | \$ - | \$ - | \$ - | \$ - |
| TOTAL AMOUNT OF NON-MONETARY CONTRIBUTIONS OF \$200 OR LESS MONTANT TOTAL DES CONTRIBUTIONS NON MONÉTAIRES DE 200 \$ OU MOINS ▶ | | | | | | Amount - Montant | \$ - | | | | | |
| | | | | | | No. of contributors - Nbre de donateurs | | | | | | |
| | | | | | | TOTAL ▶ | \$ - | \$ - | \$ - | \$ - | \$ - | \$ - |



THIRD PARTY
ELECTION ADVERTISING REPORT [359]

RAPPORT DES DÉPENSES
DE PUBLICITÉ ÉLECTORALE D'UN TIERS [359]

PART 7 - PARTIE 7

EC 20228-P7
(2000/10/20)

Third party's full name - Nom complet du tiers

Les sans-chemise - élections 2004

Date of poll
Date de l'élection

Year
Année

Month
Mois

Day
Jour

2004/06/28

STATEMENT OF ELECTION ADVERTISING EXPENSES TO PROMOTE OR OPPOSE THE
ELECTION OF ONE OR MORE CANDIDATES IN A GIVEN ELECTORAL DISTRICT [359(2)(a)(i)]

ÉTAT DES DÉPENSES DE PUBLICITÉ ÉLECTORALE POUR FAVORISER OU S'OPPOSER À
L'ÉLECTION D'UN OU DE PLUSIEURS CANDIDATS DANS UNE CIRCONSCRIPTION DONNÉE
[359(2)a)i]

Code

Electoral district - Circonscription

| Date Y-A M D-J | Supplier Fournisseur | Date and place of the advertisements Date et lieu de publication des annonces | | Voucher number Numéro de pièce justificative | 1 | 2 | 3 | |
|--|-------------------------|--|-------------------------------|--|-----------------------------|----------------------|---------------------------------|------|
| | | Date of advertisement Date de l'annonce Y-A M D-J | Place (Media) Lieu (Média) | | Amount paid Montant payé | Discount Escompte | Unpaid claim Créance impayée | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| TOTALS CARRIED FORWARD FROM PREVIOUS PAGE TOTAUX REPORTÉS DE LA PAGE PRÉCÉDENTE | | | | | TOTALS TOTAUX | \$ - | \$ - | \$ - |

TOTAL - Columns 1 to 3
TOTAL - Colonne 1 à 3

\$ -



THIRD PARTY
ELECTION ADVERTISING REPORT [359]

RAPPORT DES DÉPENSES
DE PUBLICITÉ ÉLECTORALE D'UN TIERS [359]

EC 39228-P8
(3900/54/39)

PART 8 - PARTIE 8

| | | | | |
|--|------------------------------------|---------------|---------------|-------------|
| Third party's full name - Nom complet du tiers Les sans-chemise - élections 2004 | Date of poll Date de l'élection | Year Année | Month Mois | Day Jour |
| | | 2004 | 06 | 28 |

STATEMENT OF ELECTION ADVERTISING EXPENSES
NOT REPORTED IN PART 7

ÉTAT DES DÉPENSES DE PUBLICITÉ ÉLECTORALE
NON INSCRITES À LA PARTIE 7

| Date Y-A M D-J | Supplier Fournisseur | Date and place of the advertisements Date et lieu de publication des annonces | | Voucher number Numéro de pièce justificative | 1 | 2 | 3 | |
|--|-------------------------|--|-------------------------------|---|-----------------------------|----------------------|---------------------------------|------|
| | | Date of advertisement Date de l'annonce Y-A M D-J | Place (Media) Lieu (Média) | | Amount paid Montant payé | Discount Escompte | Unpaid claim Créance impayée | |
| 1 | 2004-03-23 | SSP Sérigraphie | | Affiches et Panneaux | 2 | \$ 20,436.87 | | |
| 2 | 2004-03-19 | Denise madelaine Cotte Graphiste | | Infographie | 1 | \$ 823.57 | | |
| 3 | 2004-03-21 | Laurier Repro Plan | | Feuillets | 1 | \$ 989.22 | | |
| 4 | 2004-06-08 | J.R. International | | Attaches | 1 | \$ 431.34 | | |
| 5 | 2004-06-07 | SSP Sérigraphie | | Affices poteaux | 1 | \$ 4,442.15 | | |
| TOTALS CARRIED FORWARD FROM PREVIOUS PAGE TOTALS REPORTÉS DE LA PAGE PRÉCÉDENTE | | | | | TOTALS TOTALS | \$ 27,123.15 | \$ - | \$ - |

TOTAL - Columns 1 to 3
TOTAL - Colones 1 à 3 ► \$ 27,123.15